

**IV МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
" ПРОФЕССИОНАЛЬНО НАПРАВЛЕННОЕ ОБУЧЕНИЕ
РУССКОМУ ЯЗЫКУ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН"**

Москва 2015

УДК 378.091.3:811.161.1:004.9-057.875-054.

*Ж.М. Рагриня
ЗГМУ, Запорожье, Украина*

**КОМПЬЮТЕРНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ НА ЯЗЫКОВОМ ЗАНЯТИИ: ЗА И ПРОТИВ
(НА ПРИМЕРЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА
КАК ИНОСТРАННОГО В ВУЗЕ НЕФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ)**

Аннотация. В статье рассматриваются преимущества и недостатки применения компьютерных технологий при обучении русскому языку как иностранному в вузах нефилологического профиля. Автор раскрывает основное назначение интеграции компьютерных технологий в обучении иностранному языку.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, языковое занятие, компьютерные технологии, иностранные студенты

*Z.M.Ragrina
ZSMU, Zaporozhye, Ukraine*

**USING COMPUTER TECHNOLOGIES IN LANGUAGE CLASSES: PROS AND CONS
(FROM PRACTICE OF TEACHING RUSSIAN LANGUAGE AS A FOREIGN LANGUAGE
AT NON-PHILOLOGICAL UNIVERSITY)**

Abstract. The article examines the advantages and disadvantages of using computer technologies in teaching Russian language as a foreign language at non-philological university. The author distinguishes the main purpose of using computer technologies in teaching languages.

Keywords: Russian as a foreign language, language class, computer technologies, foreign students.

Введение. На современном этапе для вузов нефилологического профиля необходимым видится поиск форм и средств более эффективного и качественного обучения студентов иноязычному общению. В наши дни уже недостаточно только уметь читать и переводить литературу по специальности на иностранном языке. Теперь приоритетной задачей профессиональной подготовки является обучение иноязычному общению, в том числе и на русском как иностранном. Слабая мотивация к общению на изучаемом иностранном языке, несовершенство образовательного процесса зачастую являются преградой изучению языка. Необходимость улучшить уровень формируемой коммуникативной компетенции иностранных студентов требует разработки и применения новых обучающих технологий.

Основная часть. Современные образовательные технологии, использующиеся для формирования иноязычной коммуникативной компетенции, являются наиболее

продуктивными для создания специальной обучающей среды, обеспечивающей личностно-ориентированное взаимодействие всех участников образовательного процесса.

Обучение иностранному языку при помощи компьютерных технологий рассматривается как «интерактивный, динамический процесс, в котором новые знания плодотворно приобретаются, если обучаемые участвуют в ситуациях, в которых они могут исследовать источники и ресурсы информации, а не получать простые формальные инструкции» [1].

Компьютер может использоваться преподавателем для решения многочисленных дидактических задач: предъявление информации в различных формах (аудиовизуальной, текстовой), организация группового и индивидуального обучения, контроль и проверка знаний.

Кроме того, компьютер можно использовать при обучении всем видам речевой деятельности: чтению, аудированию, говорению, письму, а также на всех этапах любого языкового занятия [2].

Например, на организационном этапе, целью которого является подготовка студентов к работе, уместным будет демонстрация темы и цели занятия на проекторе (экране), что будет способствовать быстрому включению студентов в рабочий ритм, актуализации мыслительного процесса.

На этапе проверки домашней работы возможно использование компьютерного тестирования, составленного по заданиям, аналогичным домашним. Лучшему пониманию и усвоению материала поможет исправление ошибок с опорой на демонстрацию правильных результатов на экране (возможно, с пояснениями и правилами, открывающимися при нажатии на орфограмму). Использование компьютера на этом этапе занятия имеет ряд преимуществ как для преподавателя, так и для студента. С одной стороны, преподаватель получает возможность быстро выявить факт выполнения / невыполнения студентом домашнего задания и уровень его выполнения, определить наиболее распространенные ошибки, проконтролировать степень усвоения нового материала. С другой стороны, студент получает возможность проверить и откорректировать свою работу, благодаря всплывающим правилам-подсказкам еще раз повторить материал, убедиться в объективности оценивания, а также закрепить изученное, обратиться к дополнительному тренингу.

На этапе актуализации опорных знаний демонстрация слайдов с краткими выдержками изученного материала, вопросы и задания, стимулирующие интерес к изучению новой темы и одновременно облегчающие ее восприятие, помогут восстановить в памяти ранее изученный материал, пополнить знания студентов.

Этап введения нового материала пройдет эффективнее, если основные понятия и содержание урока будут представлены в виде схем, анимаций, звуковых дорожек, видеофрагментов, так как известно, что одновременное использование аудио и видеоинформации повышает уровень запоминания до 40–50%.

Контроль и проверка знаний при помощи компьютера осуществляется путем использования различных средств контроля и самоконтроля, выполнения заданий различных уровней сложности, решения нестандартных проблем и проблемных ситуаций. На заключительном этапе проверки знаний широко используется компьютерное тестирование.

К другим преимуществам компьютера на языковом занятии можно отнести объективность оценки, отсутствие предубежденности, а также излишней эмоциональности при повторении ошибок, свободный режим работы (выбор времени работы, определенные паузы и темпа).

Вместе с тем, говоря о неоспоримых преимуществах компьютерных программ на языковом занятии, необходимо также учитывать и ряд возможных недостатков. Во-первых, чрезмерное использование наглядности (демонстрация теоретического материала на компьютере) может привести к дисгармонии в развитии конкретного и абстрактного мышления. Во-вторых, компьютер на занятии не должен восприниматься как развлекательный момент. В-третьих, несмотря на новые возможности, роль преподавателя в организации учебного процесса по-прежнему должна оставаться главной.

Заключение. Использование современных компьютерных технологий позволяет создать необходимые условия для оптимизации процесса обучения, сделать его более интересным и эффективным. Кроме того, открывается возможность осуществления разных видов и режимов общения преподавателя и студентов. Благодаря интеграции компьютерных технологий в процесс обучения языкам, в том числе и русскому как иностранному, становится возможным реализация многочисленных дидактических задач, оптимизация учебного процесса, повышение его результативности.

Список литературы

1. Барыбин, А.В. Информационные технологии профессионально ориентированного обучения иностранному языку студентов технических специальностей (на материале английского языка): дис ... канд. пед. наук. – М., 2005 – С.26.
2. Рагина, Ж.М. Роль и место компьютерных технологий в практике языковой подготовки иностранных студентов (на примере преподавания русского языка как иностранного в медицинском вузе)/ Ж.М. Рагина // Горизонты образования. – 2014. – №1. – С.110–114.

Рагина Жанна Михайловна – преп., ЗГМУ, тел.: +380987960207,
e-mail: Ragrinazhanna@mail.ru

Ragrina Zhanna Michaylovna – teacher, ZSMU, ph.: +380987960207,
e-mail: Ragrinazhanna@mail.ru